



รายละเอียดของรายวิชา(Course Specification)

รหัสวิชา JRI4301 รายวิชา การเขียนข่าวและแปลข่าวภาษาอังกฤษ

สาขาวิชา วารสารศาสตร์ คณะวิทยาการจัดการ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

ภาคการศึกษา ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๑

หมวดที่ ๑ ข้อมูลทั่วไป

๑. รหัสและชื่อรายวิชา

| | |
|-----------------------|--------------------------------------|
| รหัสวิชา | JRI4301 |
| ชื่อรายวิชาภาษาไทย | การเขียนข่าวและแปลข่าวภาษาอังกฤษ |
| ชื่อรายวิชาภาษาอังกฤษ | English News Translation and Writing |

๒. จำนวนหน่วยกิต

๓(๒-๒-๕)

๓. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

| | |
|----------------------|------------------|
| ๓.๑ หลักสูตร | นิเทศศาสตรบัณฑิต |
| ๓.๒ ประเภทของรายวิชา | วิชาเอกบังคับ |

๔. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

| | |
|--------------------------------|--------------------------|
| ๔.๑ อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา | อาจารย์สิริพร มีเนนันทน์ |
| ๔.๒ อาจารย์ผู้สอน | อาจารย์สิริพร มีเนนันทน์ |

๕. สถานที่ติดต่อ

๕๖๕๑ / E – Mail siriporn.me@ssru.ac.th

๖. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน

| | |
|-----------------------------------|----------------------|
| ๖.๑ ภาคการศึกษาที่ | ๑ / ๒๕๖๑ ชั้นปีที่ ๔ |
| ๖.๒ จำนวนผู้เรียนที่รับได้ ประมาณ | ๔๐ คน |

๗. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน(Pre-requisite) (ถ้ามี)

๘. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน(Co-requisites)(ถ้ามี)

๙. สถานที่เรียน

คณะวิทยาการจัดการ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

๑๐.วันที่จัดทำหรือปรับปรุง วันที่ ๑ เดือน กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๖๑
รายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

หมวดที่ ๒ จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

๑. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

ความรู้ ความเข้าใจเบื้องต้นเกี่ยวกับการแปลข่าวและเขียนข่าวภาษาอังกฤษ ความรู้เกี่ยวกับศัพท์ข่าวภาษาอังกฤษ โครงสร้างการเขียนข่าวและการพาดหัวข่าวเป็นภาษาอังกฤษ การเรียบเรียงเนื้อข่าว การฝึกเขียนและแปลข่าวเศรษฐกิจ สังคม การเมือง สิ่งแวดล้อมและกีฬาเป็นภาษาอังกฤษ

๒. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

- ๒.๑ เพื่อให้ นักศึกษามีความรู้ ความเข้าใจเบื้องต้นเกี่ยวกับการแปลข่าวและเขียนข่าวภาษาอังกฤษ
- ๒.๒ เพื่อให้ นักศึกษามีความรู้เกี่ยวกับศัพท์ข่าวภาษาอังกฤษ
- ๒.๓ เพื่อให้ นักศึกษามีความรู้เรื่องโครงสร้างการเขียนข่าวและการพาดหัวข่าวเป็นภาษาอังกฤษ การเรียบเรียงเนื้อข่าว
- ๒.๔ เพื่อให้ นักศึกษาฝึกปฏิบัติการเขียนและแปลข่าวเศรษฐกิจ สังคม การเมือง สิ่งแวดล้อมและกีฬาเป็นภาษาอังกฤษ

หมวดที่ ๓ ลักษณะและการดำเนินการ

๑. คำอธิบายรายวิชา

ความรู้ ความเข้าใจเบื้องต้นเกี่ยวกับการแปลข่าวและเขียนข่าวภาษาอังกฤษ ความรู้เกี่ยวกับศัพท์ข่าวภาษาอังกฤษ โครงสร้างการเขียนข่าวและการพาดหัวข่าวเป็นภาษาอังกฤษ การเรียบเรียงเนื้อข่าว การฝึกเขียนและแปลข่าวเศรษฐกิจ สังคม การเมือง สิ่งแวดล้อมและกีฬาเป็นภาษาอังกฤษ

๒. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

| บรรยาย (ชั่วโมง) | สอนเสริม (ชั่วโมง) | การฝึกปฏิบัติ/งานภาคสนาม/การฝึกงาน(ชั่วโมง) | การศึกษาด้วยตนเอง (ชั่วโมง) |
|------------------|--------------------|---|-----------------------------|
| ๓๐ | - | ๓๐ | ๓๕ |

๓. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

(ผู้รับผิดชอบรายวิชาโปรดระบุข้อมูล ตัวอย่างเช่น ๑ ชั่วโมง / สัปดาห์)

๓.๑ ปรึกษาด้วยตนเองที่ห้องพักอาจารย์ผู้สอน ห้อง ๕๖๕๑ ชั้น ๕ อาคาร ๕๖ คณะวิทยาการจัดการ

๓.๒ ปรึกษาผ่านโทรศัพท์ที่ทำงาน / มือถือ หมายเลข ๐-๒๑๖๐-๑๔๘๓

๓.๓ ปรึกษาผ่านจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ (E-Mail) siriporn.me@ssru.ac.th

หมวดที่ ๔ การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

๑. คุณธรรม จริยธรรม

๑.๑ คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีวินัย ตรงต่อเวลา และมีความรับผิดชอบสูงทั้งต่อตนเอง วิชาชีพ และสังคม
- (๒) มีความซื่อสัตย์สุจริต
- (๓) ปฏิบัติหน้าที่ด้วยคุณธรรม จริยธรรม และจรรยาบรรณในวิชาชีพ
- (๔) เคารพในระเบียบและกฎเกณฑ์ขององค์กรและสังคม
- (๕) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น รวมทั้งเคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์

๑.๒ วิธีการสอน

- (๑) สอดแทรกประสบการณ์ รวมทั้งยกตัวอย่างกรณีศึกษาและเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจริงในสังคมเกี่ยวกับเรื่องคุณธรรม จริยธรรม และจรรยาบรรณในวิชาชีพมาอธิบายประกอบการสอน
- (๒) มอบหมายงานให้นักศึกษาศึกษาเพิ่มเติมและนำมานำเสนออภิปรายแลกเปลี่ยนความคิดเห็นร่วมกัน โดยเน้นความตรงต่อเวลาในการส่งงานด้วย

๑.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากการตรงต่อเวลาของนักศึกษาในการเข้าชั้นเรียน และการส่งงาน
- (๒) ประเมินจากการมีส่วนร่วมการมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน การซักถาม และการตอบคำถาม
- (๓) ประเมินจากการอภิปรายแลกเปลี่ยนประสบการณ์
- (๔) ประเมินจากการสังเกตโดยพิจารณาจากการเปลี่ยนแปลงความรู้ ทัศนคติ และพฤติกรรมที่เกี่ยวข้องกับคุณธรรมและจริยธรรมที่ต้องการเสริมสร้าง

๒. ความรู้

๒.๑ ความรู้ที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความรู้เกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีพื้นฐานด้านนิเทศศาสตร์และในสาขาวิชาชีพที่เกี่ยวข้อง
- (๒) มีความรู้ที่เกิดจากบูรณาการความรู้ในศาสตร์ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อส่งเสริมศักยภาพในการประกอบวิชาชีพ
- (๓) มีความรู้ภาคปฏิบัติอย่างลึกซึ้งและกว้างขวาง เป็นระบบ เป็นสากล และเท่าทันสถานการณ์การเปลี่ยนแปลงของสังคมโลก
- (๔) มีความรู้และความสามารถในการแสวงหาความรู้และประสบการณ์เพิ่มเติมตลอดชีวิต
- (๕) มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับพัฒนาการของสื่อดิจิทัลและเทคโนโลยีสมัยใหม่ ตลอดจนสามารถบูรณาการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีกับการทำงานได้

๒.๒ วิธีการสอน

- (๑) ใช้การเรียนการสอนที่เน้นให้ผู้เรียนมีความสามารถโดยมอบหมายงานให้หาความรู้เพิ่มเติมโดยทำรายงานเกี่ยวกับกฎหมาย จริยธรรมและจรรยาบรรณของสื่อมวลชน
- (๒) ใช้การบรรยายพร้อมยกตัวอย่าง กรณีศึกษาโดยมุ่งเน้นตามความสนใจของผู้เรียนเพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์ความรู้ที่สามารถพัฒนาการทำงานในเชิงวิชาชีพนิเทศศาสตร์ได้อย่างยั่งยืนตลอดชีวิต

๒.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากการมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน การซักถาม และการตอบคำถาม
- (๒) ประเมินจากผลจากการศึกษาค้นคว้า ทำรายงาน และการอภิปราย
- (๓) ประเมินจากการทดสอบย่อย สอบกลางภาค และสอบปลายภาค

๓. ทักษะทางปัญญา

๓.๑ ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความสามารถในการเข้าถึงฐานข้อมูลซึ่งเป็นฐานความรู้ที่จำเป็นสำหรับการปฏิบัติงานในวิชาชีพ
- (๒) มีศักยภาพทางความคิด อาทิ การวิเคราะห์ การสังเคราะห์ การคิดเชิงสร้างสรรค์ การคิดหลายมุม เพื่อให้ได้ข้อเท็จจริงและความรู้ที่ถูกต้อง ชัดเจน และเป็นประโยชน์
- (๓) มีความสามารถในการวิเคราะห์สถานการณ์ การวางแผน การบริหารจัดการและการปฏิบัติงานตามแผน และการประเมินผลในแต่ละวิชาชีพ
- (๔) มีความสามารถในการเรียบเรียงความคิดอย่างเป็นระบบและนำเสนอได้อย่างสร้างสรรค์
- (๕) มีความสามารถในการเชื่อมโยงและประยุกต์สาระความรู้ไปสู่การปฏิบัติงานด้านวิชาชีพที่เกี่ยวข้อง

๓.๒ วิธีการสอน

(๑) ใช้การเรียนการสอนที่เน้นให้ผู้เรียนมีความสามารถโดยมอบหมายงานให้หาความรู้เพิ่มเติมโดยทำรายงานเกี่ยวกับกฎหมาย จริยธรรมและจรรยาบรรณของสื่อมวลชน

(๒) ใช้การบรรยายพร้อมยกตัวอย่าง กรณีศึกษาโดยมุ่งเน้นตามความสนใจของผู้เรียนเพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์ความรู้ที่สามารถเชื่อมโยงและประยุกต์สาระความรู้ไปสู่การปฏิบัติงานด้านวิชาชีพที่เกี่ยวข้องได้

๓.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากการมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน การซักถาม และการตอบคำถาม
- (๒) ประเมินจากผลจากการศึกษาค้นคว้า ทำรายงาน และการอภิปราย
- (๓) ประเมินจากการทดสอบย่อย สอบกลางภาค และสอบปลายภาค

๔. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

๔.๑ ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

- (๑) สามารถทำงานกับผู้อื่นได้เป็นอย่างดี
- (๒) มีความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย
- (๓) สามารถปรับตัวเข้ากับสถานการณ์และวัฒนธรรมองค์กรที่ไปปฏิบัติงานได้เป็นอย่างดี
- (๔) มีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับผู้ร่วมงานในองค์กรและกับบุคคลทั่วไป
- (๕) สามารถแก้ปัญหาและพัฒนากระบวนการปฏิบัติงานให้มีประสิทธิภาพและประสิทธิผลยิ่งขึ้น
- (๖) มีภาวะผู้นำและผู้ตามที่ดี

๔.๒ วิธีการสอน

(๑) สอดแทรกประสบการณ์ รวมทั้งยกตัวอย่างกรณีศึกษาและเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจริงในสังคมเกี่ยวกับเรื่องคุณธรรม จริยธรรม และจรรยาบรรณในวิชาชีพมาอธิบายประกอบการสอน

(๒) มอบหมายงานให้นักศึกษาศึกษาเพิ่มเติมและนำมานำเสนออภิปรายแลกเปลี่ยนความคิดเห็นร่วมกัน โดยเน้นหน้าที่ความรับผิดชอบและความตรงต่อเวลาในการส่งงานด้วย

๔.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากการมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน การซักถามและการตอบคำถาม
- (๒) ประเมินโดยการสังเกตและการทำงานเป็นกลุ่ม
- (๓) ประเมินผลจากผลงานที่นำเสนอ

๕. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

๕.๑ ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีทักษะการใช้ข้อมูลเชิงตัวเลขจากแหล่งข้อมูลปฐมภูมิและข้อมูลทุติยภูมิในการวิเคราะห์สถานการณ์ การตัดสินใจ การวางแผน การบริหารแผนและปฏิบัติงานและการประเมินผลการทำงาน

- (๒) มีทักษะการสื่อสารซึ่งเชื่อให้เกิดประสิทธิผลในการปฏิบัติงานในแต่ละวิชาชีพ ได้แก่ ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และเขียนทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ซึ่งเป็นพื้นฐานในการสร้างสารและการนำเสนอ
- (๓) มีทักษะในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและสื่อต่าง ๆ เพื่อส่งเสริมสนับสนุนการปฏิบัติงาน อาทิ การสื่อสารผ่านอินเทอร์เน็ตด้วยรูปแบบต่าง ๆ โดยเฉพาะการประยุกต์ใช้สื่อสังคมออนไลน์

๕.๒ วิธีการสอน

(๑) มอบหมายงานให้นักศึกษาเพื่อศึกษาค้นคว้าข้อมูลและนำมานำเสนออภิปรายและแลกเปลี่ยนประสบการณ์ร่วมกัน

(๒) สอดแทรกประสบการณ์และเหตุการณ์ที่เกี่ยวข้องและเกิดขึ้นจริงในสังคม โดยมีการแนะนำฐานข้อมูลเกี่ยวกับกฎหมายและสมาคมวิชาชีพที่น่าสนใจในปัจจุบัน

๕.๓ วิธีการประเมินผล

(๑) ประเมินจากการมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน การซักถาม และการตอบคำถาม

(๒) การประเมินจากผลงานและการนำเสนอ

๖. ทักษะพิสัย

๖.๑ มีการฝึกปฏิบัติและมีการวัดผลการเรียนรู้ภาคปฏิบัติในแต่ละวิชาชีพ

○ (๑) มีความรู้ที่บูรณาการจากการเรียนการสอนและสามารถนำไปประยุกต์ใช้กับสถานการณ์ต่างๆที่เกี่ยวข้องเพื่อส่งเสริมศักยภาพในการประกอบวิชาชีพ

๖.๒ วิธีการสอน

(๑) ฝึกปฏิบัติโดยใช้กิจกรรมและกรณีศึกษาเรื่องเกี่ยวกับกฎหมายและจริยธรรมสื่อสารมวลชน

๖.๓ วิธีการประเมินผล

(๑) ประเมินผลจากผลงานที่ได้จากกิจกรรมและการอภิปรายพูดคุยแลกเปลี่ยนความคิดเห็น

หมายเหตุ

สัญลักษณ์ ● หมายถึง ความรับผิดชอบหลัก

สัญลักษณ์ ○ หมายถึง ความรับผิดชอบรอง

เว้นว่าง หมายถึง ไม่ได้รับผิดชอบ

ซึ่งจะปรากฏอยู่ในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

หมวดที่ ๕ แผนการสอนและการประเมินผล

๑. แผนการสอน

| ลำดับที่ | หัวข้อ/รายละเอียด | จำนวน (ชม.) | กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน/สื่อที่ใช้ | ผู้สอน |
|----------|---|----------------|---|--------------------|
| ๑ | <ul style="list-style-type: none"> คำอธิบายรายวิชา วัตถุประสงค์ของรายวิชา วิธีสอน กิจกรรมการเรียน การสอน วิธีการวัดผลและประเมินผล ความรับผิดชอบของผู้สอนและนักศึกษาที่มีต่อการเรียนการสอน ทั้งในและนอกชั้นเรียน ข้อปฏิบัติเบื้องต้นสำหรับผู้สอนและผู้เรียน อธิบายและแจ้งนักศึกษาถึงอัตลักษณ์ของคณะวิทยาการจัดการ มรภ.สวนสุนันทา | ๔ | <ul style="list-style-type: none"> การแนะนำตัวผู้สอนและผู้เรียน การอธิบายคำอธิบายรายวิชา กิจกรรมการเรียน การสอน การวัดผลและการประเมินผล ชักถามและตอบคำถาม สนทนาถามตอบพร้อมรับฟังข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะจากนักศึกษาเกี่ยวกับวิชานี้ แบบทดสอบก่อนการเรียน | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๒ | <ul style="list-style-type: none"> ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการแปลข่าวภาษาอังกฤษ | ๔ | <ul style="list-style-type: none"> บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint การอภิปราย แสดงความคิดเห็น | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๓ | <ul style="list-style-type: none"> ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการเขียนข่าวภาษาอังกฤษ | ๔ | <ul style="list-style-type: none"> บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint แบ่งกลุ่มและมอบหมายงาน | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๔ | <ul style="list-style-type: none"> นำเสนอข่าวภาษาอังกฤษ | ๔ | <ul style="list-style-type: none"> บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint นำเสนองานหน้าชั้นเรียน อภิปรายในชั้นเรียน | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๕ | <ul style="list-style-type: none"> ศัพท์ข่าวภาษาอังกฤษ (๑) | ๔ | <ul style="list-style-type: none"> บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint กรณีศึกษา และอภิปราย | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๖ | <ul style="list-style-type: none"> ศัพท์ข่าวภาษาอังกฤษ (๒) | ๔ | <ul style="list-style-type: none"> บรรยายประกอบสื่อ | อ.สิริพร มีนะนันท์ |

| สัปดาห์ที่ | หัวข้อ/รายละเอียด | จำนวน (ชม.) | กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน/สื่อที่ใช้ | ผู้สอน |
|------------|--|----------------|---|--------------------|
| | | | PowerPoint ● กรณีศึกษา และอภิปราย | |
| ๓/ | ● โครงสร้างการเขียนข่าว ภาษาอังกฤษ | ๔ | ● บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint ● กรณีศึกษา และอภิปราย | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๔ | สอบกลางภาค | | | |
| ๕ | ● การพาดหัวข่าวภาษาอังกฤษ | ๔ | ● บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint ● กรณีศึกษา และอภิปราย | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๑๐ | ● การเรียบเรียงเนื้อหาข่าว ภาษาอังกฤษ | ๔ | ● บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint ● กรณีศึกษา และอภิปราย | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๑๑ | ● การฝึกเขียนและแปลข่าว เศรษฐกิจเป็นภาษาอังกฤษ | ๔ | ● บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint ● กรณีศึกษา และอภิปราย ● ฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๑๒ | ● การฝึกเขียนและแปลข่าวสังคม เป็นภาษาอังกฤษ | ๔ | ● บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint ● กรณีศึกษา และอภิปราย ● ฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๑๓ | ● การฝึกเขียนและแปลข่าวการเมือง เป็นภาษาอังกฤษ | ๔ | ● บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint ● กรณีศึกษา และอภิปราย ● ฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๑๔ | ● การฝึกเขียนและแปลข่าว สิ่งแวดล้อมเป็นภาษาอังกฤษ | ๔ | ● บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint ● กรณีศึกษา และอภิปราย ● ฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน | อ.สิริพร มีนะนันท์ |

| สัปดาห์ที่ | หัวข้อ/รายละเอียด | จำนวน (ชม.) | กิจกรรมการเรียน การสอน/สื่อที่ใช้ | ผู้สอน |
|------------|---|----------------|--|--------------------|
| ๑๕ | <ul style="list-style-type: none"> การฝึกเขียนและแปลข่าวกีฬาเป็นภาษาอังกฤษ | ๔ | <ul style="list-style-type: none"> บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint กรณีศึกษา และอภิปราย ฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๑๖ | <ul style="list-style-type: none"> ทบทวนเนื้อหา | ๔ | <ul style="list-style-type: none"> บรรยายประกอบสื่อ PowerPoint กรณีศึกษา และอภิปราย | อ.สิริพร มีนะนันท์ |
| ๑๗ | สอบปลายภาค | | | |

๒. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

(ระบุวิธีการประเมินผลการเรียนรู้หัวข้อย่อยแต่ละหัวข้อตามที่ปรากฏในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบของรายวิชา (Curriculum Mapping) ตามที่กำหนดในรายละเอียดของหลักสูตรสัปดาห์ที่ประเมินและสัดส่วนของการประเมิน)

| ผลการเรียนรู้ | วิธีการประเมินผลการเรียนรู้ | สัปดาห์ที่ ประเมิน | สัดส่วน ของการประเมินผล |
|------------------------|---|-------------------------------|----------------------------|
| ๒.๓.๒ | <ul style="list-style-type: none"> การสอบกลางภาค การสอบปลายภาค | สัปดาห์ที่ ๘ สัปดาห์ที่ ๑๗ | ร้อยละ ๒๐ ร้อยละ ๒๐ |
| ๑.๓.๒, ๒.๓.๑, ๕.๓.๑ | <ul style="list-style-type: none"> การทำงานกลุ่มค้นคว้า – นำเสนอ การนำเสนอโครงการ | ตลอดภาค การศึกษา | ร้อยละ ๕๐ |
| ๑.๓.๑ | <ul style="list-style-type: none"> การเข้าชั้นเรียน การมีส่วนร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน | ตลอดภาค การศึกษา | ร้อยละ ๑๐ |

หมวดที่ ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

๑. ตำราและเอกสารหลัก

๑) Terry Fredrickson and Paul F. Wedel. (2545). English by newspaper. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ. ดวงกลม สมัย.

๒. เอกสารและข้อมูลสำคัญ -

๓. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

๑) เว็บไซต์สำนักข่าวต่างๆ

หมวดที่ ๗ การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

๑. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

การประเมินประสิทธิผลในรายวิชานี้ ที่จัดทำโดยนักศึกษา ได้จัดกิจกรรมในการนำแนวคิดและความเห็นจากนักศึกษาได้ดังนี้

- การสนทนากลุ่มระหว่างผู้สอนและผู้เรียน
- แบบประเมินผู้สอนโดยนักศึกษา

๒. กลยุทธ์การประเมินการสอน

(ระบุวิธีการประเมินที่จะได้ข้อมูลการสอน เช่น จากผู้สังเกตการณ์ หรือจากผู้สอน หรือผลการเรียนของนักศึกษา เป็นต้น) ในการเก็บข้อมูลเพื่อประเมินการสอน ได้มีกลยุทธ์ ดังนี้

- การสังเกตการณ์การสอน
- ผลการประเมินการสอนโดยนักศึกษา
- ผลงานของนักศึกษา
- ผลการทดสอบภาคทฤษฎี

๓. การปรับปรุงการสอน

(อธิบายกลไกและวิธีการปรับปรุงการสอน เช่น คณะ/ภาควิชามีการกำหนดกลไกและวิธีการปรับปรุงการสอนไว้อย่างไรบ้าง การวิจัยในชั้นเรียน การประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อพัฒนาการเรียนการสอน เป็นต้น)

หลังจากผลการประเมินการสอนในข้อ 2 จึงมีการปรับปรุงการสอน ดังนี้

- พัฒนาสื่อการเรียนการสอน
- ปรับปรุงตัวอย่างและกรณีศึกษาให้ทันสมัยอยู่เสมอ

๔. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

(อธิบายกระบวนการที่ใช้ในการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ของรายวิชา เช่น ทวนสอบจากคะแนนข้อสอบ หรืองานที่มอบหมาย กระบวนการอาจจะต่างกันไปตามรายวิชาที่แตกต่างกัน หรือสำหรับมาตรฐานผลการเรียนรู้แต่ละด้าน)

มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์โดยรวม โดยข้อสอบจากคณะกรรมการประจำหลักสูตร ดังนี้

- มีการประเมินการเรียนรู้ของนักศึกษา โดยตรวจสอบจากข้อสอบซึ่งวัดประสิทธิภาพกระบวนการเรียนการสอน
- การสุ่มสัมภาษณ์นักศึกษาเพื่อหาข้อบกพร่องและข้อเสนอแนะในการเรียนการสอนเพื่อปรับปรุงการเรียนการสอน

๕. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

(อธิบายกระบวนการในการนำข้อมูลที่ได้จากการประเมินจากข้อ ๑ และ ๒ มาวางแผนเพื่อปรับปรุงคุณภาพ)

จากผลการประเมิน และทวนสอบผลสัมฤทธิ์ประสิทธิผลรายวิชา ได้มีการวางแผนการปรับปรุงการสอน และรายละเอียดวิชา เพื่อให้เกิดคุณภาพมากขึ้น ดังนี้

- ปรับปรุงเนื้อหา สื่อการสอน รูปแบบการมอบหมายงานให้ทันสมัยและตรงต่อความต้องการในการสร้างประสิทธิภาพของการเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง

แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

ตามที่ปรากฏในรายละเอียดของหลักสูตร (Program Specification) มคอ. ๒

● ความรับผิดชอบหลัก

○ ความรับผิดชอบรอง

| คุณลักษณะบัณฑิต รายวิชา | ๑. คุณธรรมจริยธรรม | | | | | ๒. ความรู้ | | | | | ๓. ทักษะทางปัญญา | | | | | ๔. ทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ | | | | | | ๕. วิเคราะห์ เชิงตัวเลข การสื่อสาร เทคโนโลยี สารสนเทศ | | | ๖. ทักษะ พิสัย | | | | |
|--|--------------------|---|---|---|---|------------|---|---|---|---|------------------|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|--|---|---|----------------------|---|---|---|---|
| | ๑ | ๒ | ๓ | ๔ | ๕ | ๑ | ๒ | ๓ | ๔ | ๕ | ๑ | ๒ | ๓ | ๔ | ๕ | ๑ | ๒ | ๓ | ๔ | ๕ | ๖ | ๑ | ๒ | ๓ | ๑ | | | | |
| JRI4301 การเขียนข่าวและแปลข่าวภาษาอังกฤษ English News Translation and Writing | ○ | ○ | ● | ○ | ○ | ○ | ● | ● | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ● | ○ | ○ | ● | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

ความรับผิดชอบในแต่ละด้านสามารถเพิ่มลดจำนวนได้ตามความรับผิดชอบ